31994R0919



# REGULAMENTUL (CE) NR. 919/94 AL COMISIEI
## din 26 aprilie 1994
## de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 404/93 al Consiliului cu privire la organizațiile de producători de banane

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 404/93 al Consiliului din 13 februarie 1993 privind organizarea comună a pieței în sectorul bananelor [1], astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 3518/93 al Comisiei [2], în special articolul 9,

întrucât Regulamentul (CEE) nr. 404/93 prevede dispoziții pentru constituirea organizațiilor de producători de banane; întrucât, pentru a fi recunoscute, aceste organizații trebuie să îndeplinească anumite condiții; întrucât condițiile sunt destinate să ofere garanții rezonabile că organizațiile, prin amploarea și durata activității, modul de constituire și modul lor de funcționare, vor contribui la îmbunătățirea condițiilor în care bananele sunt produse și comercializate;

întrucât aceste cerințe, destinate să garanteze că organizațiile de producători au un nivel minim de stabilitate și de activitate economică, în special privind numărul membrilor și volumul de producție, trebuie stabilite având în vedere diversitatea structurală a regiunilor producătoare din Comunitate;

întrucât, de asemenea, în scopul stabilității și eficacității, este necesar să se specifice, în primul rând, mijloacele și echipamentele necesare pe care organizațiile de producători trebuie să le pună la dispoziția membrilor lor și, în al doilea rând, tipul de norme pe care aceste organizații trebuie să le adopte și să le impună membrilor lor pentru a atinge obiectivele grupurilor recunoscute în conformitate cu regulile comunitare;

întrucât punerea în aplicare a măsurilor specifice adoptate de Consiliu, precum și a celor din prezentul regulament, implică o obligație strictă pentru organizațiile de producători de a transmite informații detaliate la intervale prestabilite către autoritățile desemnate de statele membre, pentru a permite acestora din urmă să monitorizeze executarea angajamentelor asumate de organizațiile de producători în vederea recunoașterii; întrucât este necesar să fie specificate controalele ce trebuie efectuate de către statele membre și comunicările pentru monitorizarea punerii în aplicare a dispozițiilor menționate anterior;

întrucât este necesar să fie specificate dispozițiile care ar trebui să se aplice grupurilor de producători care au fost recunoscute în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 1360/78 din 18 iunie 1978 privind grupurile și asociațiile de producători [3], astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 3669/93 [4] și care, în conformitate cu sistemul stabilit de regulamentul menționat anterior, au primit ajutor pentru înființare și pentru cheltuielile administrative de funcționare;

întrucât măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a bananelor,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Statele membre acordă recunoaștere specifică, în conformitate cu articolul 5 din Regulamentul (CEE) nr. 404/93, organizațiilor și asociațiilor de producători, denumite în continuare „organizații de producători”, a căror activitate economică privește producția și comercializarea bananelor proaspete și care se conformează condițiilor prevăzute la articolul 5 din regulamentul menționat anterior, precum și dispozițiilor prezentului regulament.

Organizațiile de producători recunoscute în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 1360/78 primesc recunoaștere specifică, în conformitate cu primul paragraf, atunci când autoritățile competente constată că actul constitutiv și regulamentul de funcționare al acestor organizații sunt conforme cu dispozițiile prevăzute la primul paragraf.

*Articolul 2*

(1) Organizațiile de producători transmit cererea de recunoaștere specifică autorităților competente respective, desemnate de către statele membre, însoțită de actul lor constitutiv și de informațiile specificate în anexa II partea A.

(2) Autoritățile competente se asigură de acuratețea informațiilor transmise, prin controlul documentelor și prin verificări la fața locului. În caz de îndoială, acestea efectuează orice alte controale pentru a se asigura că sunt respectate condițiile prevăzute la articolul 1.

(3) Recunoașterea specifică se acordă în termen de 90 de zile de la depunerea cererii, sub rezerva oricărei prelungiri a termenului pentru investigații suplimentare.

[1] JO L 47, 25.2.1993, p. 1.
[2] JO L 320, 22.12.1993, p. 15.
[3] JO L 166, 23.6.1978, p. 1.
[4] JO L 338, 31.12.1993, p. 26.

*Articolul 3*

(1) Volumul minim de banane comercializabile și numărul minim de membri pe care organizațiile de producători trebuie să le aibă în temeiul articolului 5 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CEE) nr. 404/93 sunt stabilite în anexa I.

(2) În sensul alineatului (1), producția care trebuie luată în considerare este producția medie de banane comercializată de toți producătorii membri ai organizației care solicită recunoașterea pe parcursul celor trei ani de comercializare precedenți acestei recunoașteri.

Cu toate acestea, atunci când o zonă de producție a înregistrat o scădere a producției datorată condițiilor meteorologice excepționale pe parcursul perioadei prevăzute la primul paragraf, poate fi luat în considerare volumul de producție din unul sau mai mulți ani comerciali precedenți condițiilor meteorologice excepționale.

*Articolul 4*

Mijloacele necesare puse la dispoziția producătorilor membri sau deținute de organizația de producători pentru a atinge obiectivele prevăzute la articolul 5 din Regulamentul (CEE) nr. 404/93 includ cel puțin echipamente pentru:

— sortare, calibrare și ambalare, cu o capacitate corespunzătoare volumului producției de banane livrate de membri;

— administrarea activităților tehnice și comerciale;

— contabilitate centralizată.

*Articolul 5*

Pentru admiterea de noi membri, statutul organizațiilor de producători include următoarele cerințe:

(a) calitatea de noi membri trebuie să intre în vigoare numai de la începutul anului de comercializare;

(b) noii membri trebuie acceptați pe baza capacității de comercializare reale sau previzibile;

(c) fiecare membru se angajează să rămână în organizația de producători cel puțin trei ani și să prezinte o notificare scrisă privind retragerea din organizație cu cel puțin 12 luni înainte. Cu toate acestea, în cazul organizațiilor de producători recunoscute înainte de 1 ianuarie 1995, termenul minim este de doi ani;

(d) fiecare membru trebuie să se angajeze că respectă toate obligațiile impuse de organizația de producători.

*Articolul 6*

(1) Normele stabilite de organizațiile de producători de banane, în temeiul articolului 5 alineatul (1) litera (d) din Regulamentul (CEE) nr. 404/93, prevăd cel puțin următoarele:

(a) în vederea stabilirii producției, depunerea de către producători a declarațiilor privind suprafețele plantate, volumul estimat al recoltei și cantitățile recoltate;

(b) în ceea ce privește producția, definirea, pe baza strategiei de piață și a debușeelor, a soiurilor de banane ce urmează să fie cultivate, schimbate sau desțelenite, tehnicile de cultivare care urmează să fie folosite și eșalonarea recoltei;

(c) în ceea ce privește comercializarea, criteriile minime de calitate, calibru, ambalare, prezentare și marcare.

(2) Organizațiile de producători acordă consiliere și asistență membrilor pentru a garanta aplicarea corectă a normelor pe care le adoptă. Acestea sancționează în mod corespunzător neîndeplinirea obligațiilor.

*Articolul 7*

(1) Anual, până la 1 martie și prima dată până la 1 martie 1995, organizațiile de producători comunică autorităților naționale competente informațiile prevăzute de anexa II.

În cazul în care consideră că este necesar, statele membre pot să adopte norme suplimentare privind punctele din anexa II partea B.

(2) Autoritățile competente trimit Comisiei anual, până la 1 mai și prima dată până la 1 mai 1995, lista organizațiilor de producători de banane recunoscute pe teritoriul lor și informațiile specificate în anexa II partea A pentru fiecare organizație de producători.

(3) Comisia, în colaborare cu statele membre în cauză, poate solicita transmiterea electronică a tuturor sau a unei părți din informațiile prevăzute de anexa II.

*Articolul 8*

Autoritățile competente se asigură de conformitatea constituirii și funcționării organizațiilor de producători și de acuratețea informațiilor prevăzute la articolul 5 din Regulamentul (CEE) nr. 404/93 și la articolul 7 din prezentul regulament. Fiecare organizație de producători face obiectul unei verificări la fața locului cel puțin o dată la trei ani.

*Articolul 9*

Autoritățile competente retrag recunoașterea atunci când constată, după caz, că:

— obligațiile impuse de regulile comunitare nu sunt îndeplinite;

— informațiile prevăzute la articolul 5 din Regulamentul (CEE) nr. 404/93 și articolul 7 din prezentul regulament nu au fost furnizate în mod intenționat sau au fost falsificate cu intenție frauduloasă.

articolul 6 din Regulamentul (CEE) nr. 404/93, nu se acordă organizațiilor de producători care au primit ajutoarele prevăzute la articolul 10 din Regulamentul (CEE) nr. 1360/78.

*Articolul 10*

Ajutorul pentru încurajarea constituirii și facilitarea funcționării administrative a organizațiilor de producători prevăzut la

*Articolul 11*

Prezentul regulament intră în vigoare în a șaptea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 26 aprilie 1994.

*Pentru Comisie*

René STEICHEN

*Membru al Comisiei*

*ANEXA I*

| Zona de producție din Comunitate | Numărul minim de membri | Volumul minim de producție comercializabilă de banane (cu greutatea netă în tone) |
|---|---|---|
| Spania (Insulele Canare) | 25 | 5 000 |
| Franța | | |
| — Guadelupa | 100 | 30 000 |
| — Martinica | 100 | 30 000 |
| Grecia (Creta și Laconia) | 4 | 40 |
| Portugalia (Madeira, Azore și Algarve) | 5 | 10 |

*ANEXA II*

## INFORMAȚII PRIVIND ORGANIZAȚIILE DE PRODUCĂTORI DE BANANE PREVĂZUTE LA ARTICOLUL 5

### Partea A

*(A se trimite Comisiei)*

Statul membru .....

Anul .....

1. Numele organizației .....

.....

2. Forma legală .....

3. Statutul (a se atașa o copie)

4. Adresa:

— sediului administrativ:

Strada ..... Nr. .....

Căsuța poștală ..... Codul poștal ..... Localitatea .....

Telefon ..... Telex ..... Telefax .....

— sediului comercial:

Strada ..... Nr. .....

Căsuța poștală ..... Codul poștal ..... Localitatea .....

Telefon ..... Telex ..... Telefax .....

5. Suprafață acoperită [1]

.....

.....

.....

6. Număr de membri

Număr de producători .....

Număr de membri neproducători (dacă este cazul) .....

7. Contribuția financiară a fiecărui membru [1]

Taxa de membru ..... Altă formă de contribuție .....

.....

8. Personal

| Activități | Număr | Plătit | Neplătit | Timp acordat organizației de producători |
|---|---|---|---|---|
| Administrație și conducere | | | | |
| Asistență tehnică pentru producție | | | | |
| Operațiuni de ambalare | | | | |
| Comercializare | | | | |
| Altele | | | | |

[1] A se completa numai prima dată și în cazul oricărei schimbări.

9. Suprafața totală a plantațiilor membrilor

(a) Suprafața (ha) .....

(b) Randamentul mediu (t/ha) .....

10. Mijloace tehnice puse la dispoziția membrilor [1]:

(a) Centrul de ambalare:

Număr ..... Proprietatea organizației de producători ☐ Da ☐ Nu

Scurtă descriere a echipamentelor (elemente constitutive, suprafața acoperită etc.) .....

.....

.....

(b) Echipament instalat:

— de sortare ☐ Da ☐ Nu capacitate ..... t/h

— de calibrare ☐ Da ☐ Nu capacitate ..... t/h

— de ambalare ☐ Da ☐ Nu capacitate ..... t/h

— altele (a se menționa care) .....

..... capacitate ..... t/h

11. Balanța comercială în anul de comercializare anterior

11.1. În volum (tone)

| Producția recoltată (1) | Producția care nu se conformează normelor de comercializare (2) | Producție comercializabilă (3) = (1) - (2) | Comercializată în stare proaspătă (4) | Trimisă pentru transformare (5) |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

11.2. În valoare (moneda națională) – la scoaterea din atelierul de ambalare, astfel cum este determinată în contextul mecanismului de ajutor compensatoriu, i.e.: preț CIF – costuri de transport și de livrare FOB

| Comercializată în stare proaspătă | Trimisă pentru transformare |
|---|---|
| | |

A SE COMPLETA DE CĂTRE STATELE MEMBRE

12. Recunoaștere

Data: ..... Numărul deciziei: .....

Publicată în: ..... la .....

13. Retragerea recunoașterii

Data: ..... Numărul deciziei: .....

Publicată în: ..... la .....

Motive: .....

.....

14. Verificări executate:

Data: .....

Subiectul: .....

.....

Observații: .....

.....

**Partea B**

*(Rezervată statelor membre)*

1. Registrul membrilor

A se anexa, pentru fiecare membru, următoarele informații:

— nume, prenume,

— numărul de înregistrare al parcelelor cu bananieri și numărul total al acestora,

— suprafața plantațiilor, producția recoltată și randamentul mediu pe hectar, în conformitate cu partea A punctul 9.

2. Norme adoptate de organizația de producători

A se anexa o copie a normelor prevăzute la articolul 4.

3. Debușee

3.1. Tipul de vânzare:

(a se indica în ordinea dimensiunii cifrei de afaceri, în conformitate cu tipul de vânzare directă: vânzare cu contract de livrare, vânzare cu comision sau alt tip de vânzare directă)

.....

.....

.....

.....

3.2. Utilizarea și/sau destinația:

(a se indica în procente)

Piața locală .....

Piața regională .....

Comercializat în CE .....

Exportat în țări terțe .....

Industria prelucrătoare .....

Altele .....

4. Situația financiară

A se atașa rezultatul contului de exploatare.

5. Adunări generale

(a) A se indica frecvența.

(b) A se atașa procesele verbale ale reuniunilor ținute în anul de comercializare precedent.